



RAPPORT D'ACTIVITÉS

2016



SOMMAIRE

05	ACCOMPAGNEMENT
09	PROMOTION
13	INTERNATIONAL
15	ANIMATION DE LA FILIÈRE
19	LE FONDS DE DOTATION
21	REVUE DE PRESSE



Cette année encore, l'activité des Ateliers de Paris, qui met en œuvre la politique de la Ville de Paris en faveur des métiers de création, a été riche en événements, en conseils, en expositions, en formations. Depuis 10 ans, ce service municipal se tient au quotidien aux côtés des créateurs, qu'ils soient émergents ou confirmés. Il leur permet de continuer à faire preuve d'audace et de professionnalisme en les aidant à se développer, à maintenir leur activité à Paris tout en encourageant la créativité et en leur garantissant une visibilité unique.

L'attachement exprimé par les anciens et actuels résidents, les entrepreneurs conseillés et plus largement par l'ensemble des acteurs des secteurs des métiers d'art, de la mode et du design aux Ateliers de Paris témoigne de l'engagement et du savoir-faire de son personnel. Je tiens à féliciter les équipes des Ateliers de Paris pour leur action essentielle, en soutien aux secteurs des métiers de création, qui sont indispensables au dynamisme économique et à l'attractivité de la Capitale. Grâce à cette structure, et à son personnel efficace, Paris promeut avec force la créativité française que le monde nous envie.

A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Bruno Julliard'.

Bruno Julliard

Premier Adjoint à la Maire de Paris en charge de la Culture, du Patrimoine, des Métiers d'Art, des Entreprises Culturelles, de la Nuit et des Relations avec les Mairies d'Arrondissement.



10 ANS



SOIRÉE DES 10 ANS

En 2016, les Ateliers de Paris ont fêté leurs 10 ans de soutien à la filière des métiers de création. De nombreux événements hors les murs ou in situ ont ponctué l'année. Point d'orgue avec la soirée organisée le 9 septembre 2016 dans les salons de l'Hôtel de Ville où se sont réunis créateurs du réseau des Ateliers de Paris, associations partenaires, professionnels des métiers de la création. Une soirée festive placée sous le thème du jeu et de la gastronomie. Pour l'occasion, les étudiants de l'EPSAA ont créé une fresque fantastique en live rappelant

la richesse et la diversité des missions des Ateliers de Paris et des entreprises ayant bénéficié depuis 2006 de leurs services soit par une résidence, une formation, une exposition... Autant de réussites qui méritaient d'être fêtées!

LE PARIS DES TALENTS

Organisée pour célébrer la permanence de la création à Paris, l'exposition le Paris des Talents rassemblait autour d'œuvres issues des Archives de Paris,

près de 70 créations réalisées par les résidents des Ateliers de Paris. En introduction, 10 lauréats des Grands Prix de la Création de la Ville de Paris offraient un témoignage sur leur parcours et leur attachement à la Capitale. Scénarisée à la manière d'une photo de classe par Studio Monsieur (anciens résidents et lauréats Design des Grands Prix de la Création de la Ville de Paris 2015), l'exposition offrait un riche panorama de la création à Paris apprécié par plus de 7000 visiteurs durant le mois de décembre.



Le Paris des Talents



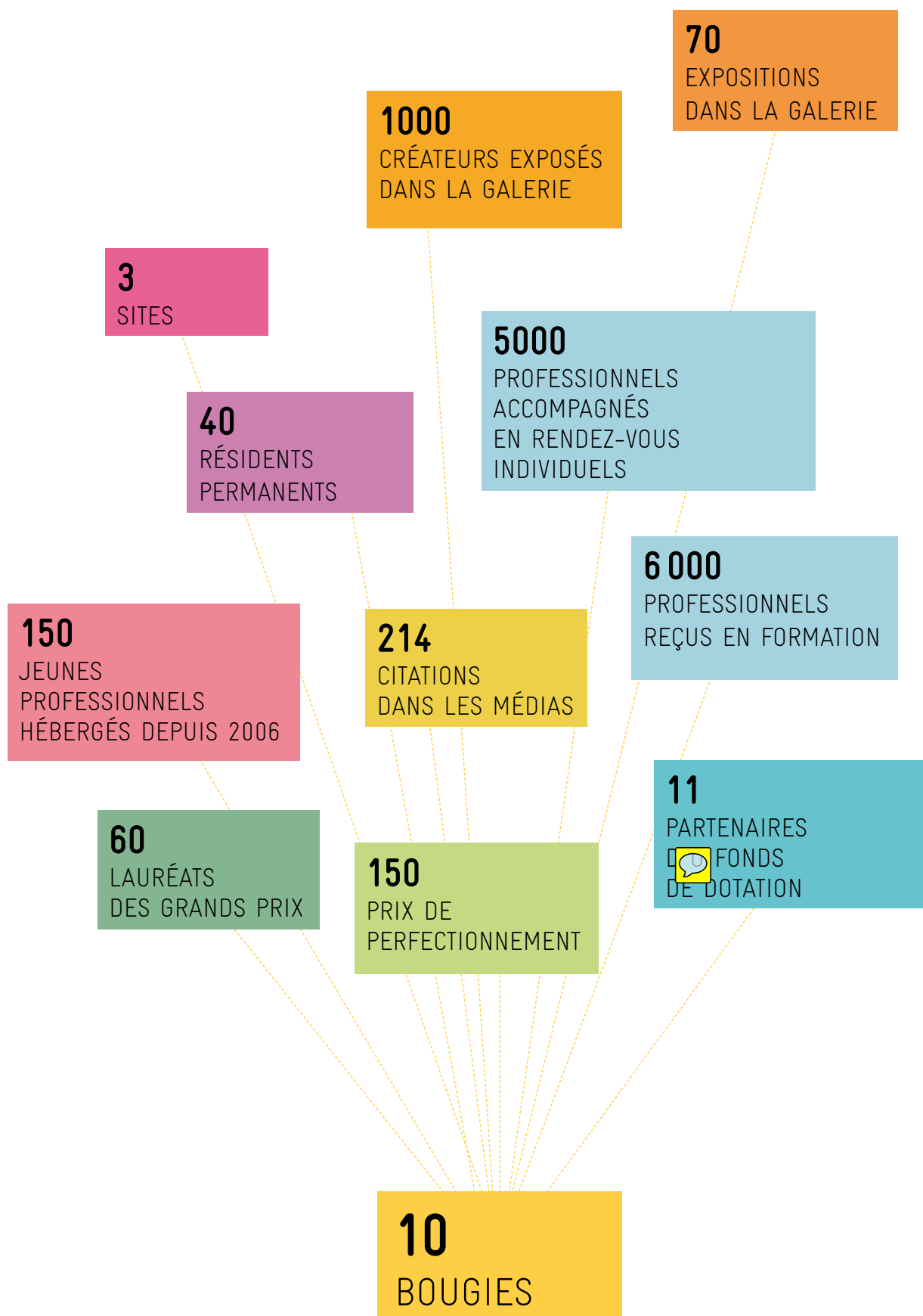
Le Paris des Talents



Le Paris des Talents



Le Paris des Talents



■

ACCOMPAGNEMENT

RÉSIDENTS DEPUIS 2015

Pauline Krier, Coralie Marabelle,
Humaniteam, Laurence Aguerre,
Julien Vermeulen, Mazarine,
De La Forge, AC/AL studio,
Pierre Charrié, Atelier Pelpell,
Coltesse, Dimitry Hlinka,
Désormeaux/ Carrette,
Garçonne et Chérubin

RÉSIDENTS DE LA PÉPINIÈRE
Camille Roussel, Samuel Gassmann,
Karoline Bordas, Atelier lilikpo,
Lily Alcaraz et Léa Berlier

NOUVEAUX ARRIVANTS EN 2016

Jules Levasseur
designer

Pauline Androlus
designer

Aline Houdé-Diebolt
designer papier et set designer

Marthe'Oh
designer graphique et textile

Rhizom Studio
designer textile

Lucile Viaud
designer

Astrid Hauton
designer

Mathilde Gullaude
*designer d'objet
et scénographe d'exposition*

Sophie Harand
designer

Aurélia Leblanc
designer textile

Clément Demarson
artisan d'art

Robin Poupard
designer

Charlotte Kaufmann
designer textile

Eva Bellanger
designer textile

LES FORMATIONS COLLECTIVES

La réussite des résidents hébergés depuis dix ans (150 résidents depuis 2006) et des entrepreneurs suivis par les Ateliers est due en grande partie à l'accompagnement et aux formations proposées en partenariat avec Agefos PME Île-de-France.

La généralisation du formulaire d'inscription sur internet a permis de mieux maîtriser le nombre d'inscrits pour chaque formation et surtout, relayé

par Facebook, d'assurer une meilleure divulgation des sessions de formations. **75 actions de formations ont été proposées, 185 entreprises ont participé à ces sessions ce qui représente près de 600 participants.**

Le financement se répartit comme suit : 129 000 € par AGEFOS PME Île-de-France ; 43 600 € par la Ville de Paris et 35 000 € par le Fonds de dotation. Le programme d'accompagnement *Itinéraire Succès Métiers d'art*, financé par la Fondation Daniel et Nina Carasso s'est poursuivi en 2016 avec pour la troisième promotion, 22 entreprises.

Le programme d'accompagnement destiné aux entreprises de l'économie sociale et solidaire mis en place en 2015 avec le soutien de la Région Île-de-France a pu être prolongé en 2016. 10 journées de formation sur les thèmes de l'économie sociale et solidaire ont été proposées aux entreprises au cours de l'année.

PRIX DE PERFEC- TIONNEMENT AUX MÉTIERS D'ART

En 2016, la Ville de Paris récompensait 10 lauréats pour un budget global de 100 000 € parmi 28 candidatures. Les prix de perfectionnement, attribués chaque année, récompensent de jeunes adultes, diplômés ou non, ayant un véritable projet d'insertion professionnelle dans les secteurs d'activité des métiers d'art (issus de la nomenclature officielle). Chaque candidat doit au préalable s'entendre avec un artisan ou maître artisan parisien reconnu pour son expérience dans la spécialité considérée, qui a son atelier à Paris et accepte de l'accueillir en qualité de stagiaire, pendant un an, à temps complet.

LAURÉATS 2016

Alice Bonnefond

dans l'atelier de Samuel Gassmann, créateur de boutons de manchette.

Doriane Canu

avec Sika Viagbo à l'Atelier Lilikpo, mosaïste.

Constance Coustilliere

avec Sophie Jehan à l'Atelier Cerami'k, céramiste.

Anne Claire Derrot

dans l'atelier d'Hassan Hue, tapissier.

Alice Gauthier

avec Michael Woolworth à l'atelier Michael Woolworth Publications, imprimeur.

Elise Guillaume

dans l'atelier d'Hervé Obligi, maître d'art, sculpteur lapidaire.

Laura Guitte

dans l'atelier d'Amira Sliman, bijoutière.

Anaëlle Pann

avec Igor Petroff à l'atelier Lengai, verrier.

Aminata Saou

dans l'atelier de Brahim Bouloujour, tailleur sur mesure.

Charline Streit

dans l'atelier de Bruno Toupry, doreur à la feuille.

LES PER- MANENCES CONSEILS

Les permanences conseils sont accessibles sur rendez-vous aux entrepreneurs franciliens des métiers de création. Elles concernent l'accompagnement des entreprises à toutes les étapes de leur développement.

En 2016, **199 consultations individuelles** ont été données par des consultants spécialisés en gestion, communication, droit et expertise-comptable, 200 par la Couveuse  et 110 par la Boutique de Gestion.

L'EXPERTISE DE L'ÉQUIPE

Plus de **10 000 demandes d'informations ont été enregistrées** en 2016. Ces demandes portent aussi bien sur les locaux et les possibilités de résidence, que sur les Grands Prix et Prix de perfectionnement, sur l'accompagnement proposé aux Ateliers de Paris ou encore sur les financements en faveur du secteur.

L'équipe des Ateliers de Paris apporte son expertise auprès de nombreux partenaires. Elle participe également aux jurys de plusieurs prix ainsi que de ceux des écoles.



PRIX ET JURYS

Prix Avenir INMA
Prix Ateliers d'Art de France
Prix du festival de la mode de Dinan
Détournement de matières (Fédération Française des Dentelles et Broderies)
Observateur du Design (APCI)
Prix Rado (Paris Design Week)
Comité d'experts du Prix Liliane Bettencourt pour l'Intelligence de la Main
Jury de la Couveuse
Le Geai
Présélection de Paris Shop&Design (CCIP)
Entreprendre dans la Culture
Programme Voyager pour apprendre les métiers d'art de la Fondation Culture et diversité
Diplômes ESMOD, Mod'Art, Duperré, Mod Spé, ENSAAMA, FORMAMOD, CREAPOLE, LISAA, Strate Collège, Boulle (Made), Chardon Savart.



PRÉSENTATION ET CONFÉRENCES
Élèves de l'École Estienne, de l'ENSAAMA
Conférence sur la résidence des Ateliers de Paris au Salon Maison&Objet
Forum de la Mode
Coopération internationale, Chambre de Commerce International, Institut Français, Musée de la Chasse, DDays
Animation workshop lors de la Design Research Society à Brighton



Jules Levasseur



Rhizom Studio



Clément Demarson



Pauline Androlus



Lucile Viaud



Robin Poupard



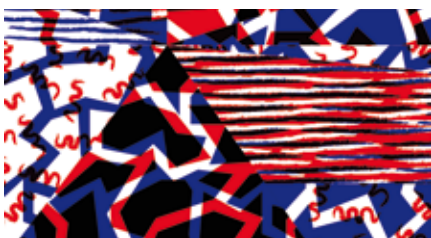
Aline Houdé-Dielbolt



Astrid Hauton



Charlotte Kaufmann



Marthe'Oh



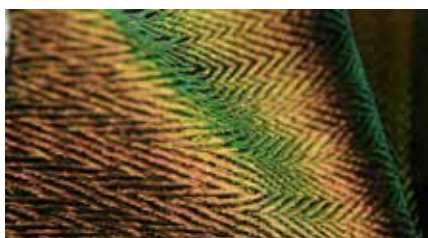
Mathilde Gullaude



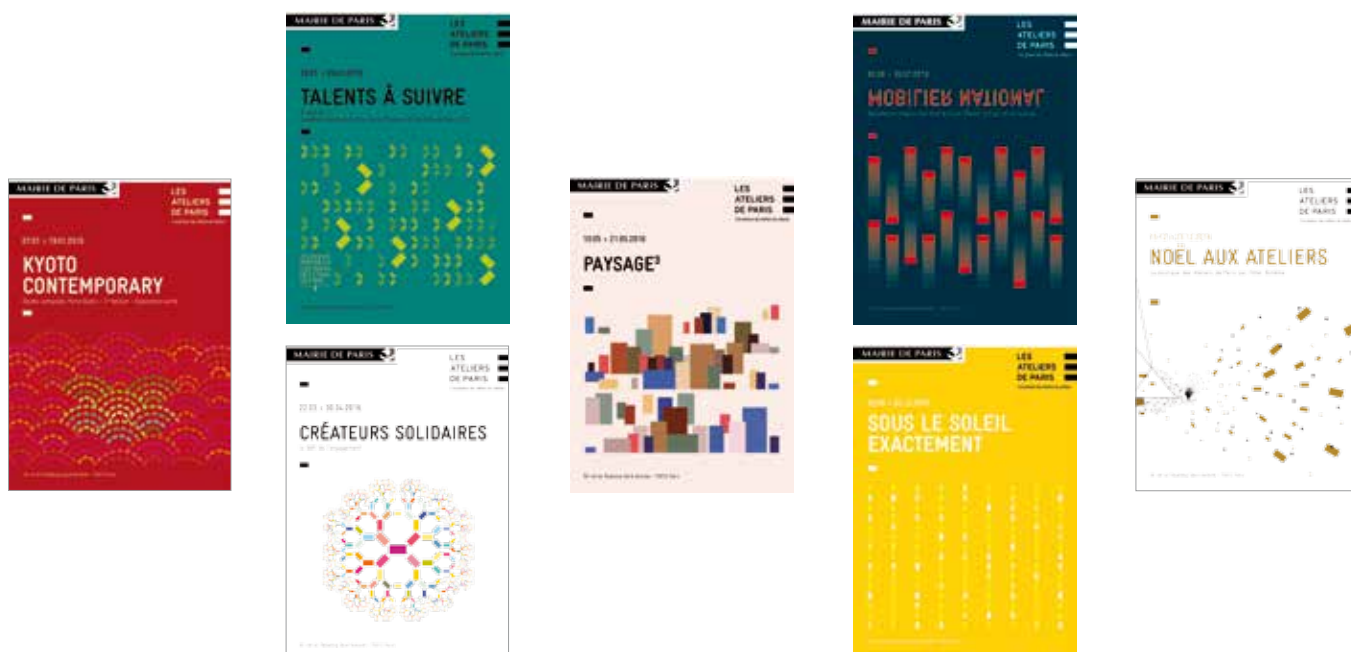
Eva Bellanger



Sophie Harand



Aurélia Leblanc



Exposition Sous le soleil exactement

PROMOTION

LA GALERIE

Avec 7 expositions, la galerie a présenté le travail de plus de 110 créateurs en 2016 et accueilli 15 000 visiteurs.

KYOTO CONTEMPORARY

objets composés – 2^e édition

Expo, vente

07.01 > 19.01 – 1474 visiteurs

Lancé en 2014, le projet Kyoto Contemporary associe des professionnels des métiers d'art de Kyoto et des designers du réseau des Ateliers de Paris pour des collaborations de huit mois. Les objets de décoration ou accessoires de mode issus de ces échanges ont été présentés dans la Galerie, mélange de deux cultures et de différents savoir-faire.

TALENTS À SUIVRE

28.01 > 08.03 – 1376 visiteurs

Chaque année, 6 lauréats, confirmés et débutants, dans les catégories mode, design et métiers d'art, se voient décerner les Grands Prix de la Création par la Ville de Paris.

CRÉATEURS SOLIDAIRES

23.03 > 30.04 – 3057 visiteurs

À l'occasion des Journées Européennes des Métiers d'Art 2016, les Ateliers de Paris ont exposé 17 créateurs solidaires et engagés. Le public a pu découvrir des productions écologiques et des entreprises durables incarnant les valeurs défendues par les créateurs.

WE LOVE CREATIVE PEOPLE

02.04 > 03.04

Les Ateliers Paris Design, sis 28 rue Faidherbe ont ouvert leurs portes pour deux journées exceptionnelles lors des JEMA. Rassemblant les résidents et quelques invités, le site a fait découvrir au grand public les métiers de la mode, du design, et des métiers d'art.

PAYSAGE 3

Elèves créateurs

10.05 > 21.05 – 345 visiteurs

Invitation faite à l'École Duperré de présenter le travail des étudiants du diplôme des Métiers d'Art Céramique artisanale. À partir de matière minérale, de matière brute, les élèves ont imaginé un véritable paysage aux couleurs de la Bourgogne.

EXQUISE RÉVOLUTION

31.05 > 25.06 – 550 visiteurs

À l'occasion des D'Days, les résidents des Ateliers de Paris se sont retrouvés autour d'une création unique évoluant à la façon d'un cadavre exquis tout au long de l'exposition.

MOBILIER NATIONAL

30.06 > 30.07 – 1007 visiteurs

Sept étudiants des trois Écoles Supérieures d'Arts Appliqués de la Ville, auxquelles s'est ajoutée cette année celle de la Région, ont suivi cette année le Master expérimental accueilli par le Mobilier national et la manufacture des Gobelins dont ils ont questionné les savoir-faire soumis aujourd'hui à la nécessité d'innovation.

SOUS LE SOLEIL

EXACTEMENT

03.09 > 03.12 – 3375 visiteurs

Dans un Paris qui se refroidit, le jaune réveille et vivifie. Couleur puissante, déclinée en papier, tissu, cuir, métal, céramique ou verre, elle dynamise les créations et les place au zénith, exactement, sous le soleil.

NOËL AUX ATELIERS

15.12 > 23.12 – 3827 visiteurs

Pour les fêtes de fin d'année, l'association En route Mauvaise troupe a organisé une vente exceptionnelle avec les créateurs du réseau des Ateliers de Paris et d'Hôtel Bohème. Durant 9 jours, cette boutique éphémère a attiré un public curieux et acheteur de produits made in France.

LES GRANDS PRIX DE LA CRÉATION

La Ville de Paris décerne chaque année les Grands Prix de la Création dans trois disciplines : Mode, Design et Métiers d'Art. Ces prix distinguent pour leurs travaux trois créateurs émergents (actif depuis moins de 5 ans) et trois créateurs confirmés (actif depuis plus de 10 ans) travaillant en France. La Ville de Paris dote de 8 000 € chacun de ces prix qui peuvent être complétés par des partenaires privés ou institutionnels via le Fond de dotation PARISCRÉATION. Ainsi, la Fédération Française du Prêt-à-Porter Féminin a enrichi le prix mode d'une enveloppe de 5 000 € et les Galeries Lafayette ont contribué à hauteur de 10 000 € pour le prix design.

Les lauréats mode ont reçu respectivement 10 000 € pour le talent émergent et 11 000 € pour le confirmé tandis que les lauréats design ont reçu respectivement 10 000 € pour le talent émergent et 16 000 € pour le confirmé.

Les jurys, présidés par Monsieur Bruno Julliard, Premier Adjoint à la Maire de Paris et composés de Conseillers de Paris et de personnalités qualifiées, se sont tenus le 24 et le 25 novembre à la Mairie du 12^e arrondissement.

Sur les 222 candidatures reçues, 44 ont été retenues lors de la présélection pour présenter leurs projets au jury dont 14 en design (7 émergents, 7 confirmés), 15 en mode (8 émergents, 7 confirmés) et 15 en métiers d'art (7 émergents, 8 confirmés).

DANS LA CATÉGORIE MODE

Maroussia Rebecq, Andrea Crews,

Talent Confirmé

Sophie Harand, Talent Émergent

DANS LA CATÉGORIE MÉTIERS D'ART

Amélie Viaene, créatrice joaillière,

Talent Confirmé

Anne Le Corno, ébéniste concepteur,

Talent Émergent

DANS LA CATÉGORIE DESIGN

Marc Venot, Talent Confirmé

Studio Désormeaux/Carrette,

Talent Émergent

Jury mode Sandrine Mees (Conseillère de Paris), Sophie Guyot (Salon Who's next), Benoit Caby (3 Suisses), Priscilla Jokhoo (Fédération Française de Prêt à Porter), Constance Dubois (Fédération Française du Prêt à Porter Féminin), Hélène Timsit (lauréate 2015), Jean-Baptiste Quesnay (TRENDS), Virginie Maunier (Lambert & Associates), Julie Martin (Fondation Riboud), Vincent Grégoire (Maison et Objet), Marie-Emmanuelle Belzung (Linen), François Moreau (Direction de l'Attractivité et de l'Emploi).

Jury métiers d'art Sandrine Mees (Conseillère de Paris), Karine Vergniol (BFM Business), Grégoire Talon (Les Compagnons du devoir), Julien Marchenoir (Vacheron Constantin), Julien Vermeulen (lauréat 2015), Marion Chopineau (lauréate 2015), Armelle Soyer (Galerie Armelle Soyer), Jean-Philippe Nuel (Studio Jean-Philippe Nuel), Muriel Prouet (Institut National des Métiers d'Art), Guy Boyer (Connaissance des Arts), Pascal Gautrand (Made In Town), Sylvie Adigard (Télématin), Isabelle Toquebeuf (Direction de l'Attractivité et de l'Emploi), Frédérique Gerardin (Mairie de Paris)

Jury design Pierre Charrié (lauréat 2015), Romain Diroux (lauréat 2015), Manon Leblanc (lauréate 2015), René-Jacques Mayer (École Camondo), Lyne Cohen Solal (Fonds de dotation ParisCréation), Isabelle de Pontilly (Vitro), François Leblanc (Gallery S. Bensimon), Bénédicte Duhalde (Intramuros), Alexandre Labasse (Pavillon de l'Arsenal), Blandine Sherpe (Home Fashion News), Jérôme Pernoud (EPSAA)

COMMUNI- CATION ACTIVE ET VISIBILITÉ INTERNA- TIONALE

Les Ateliers de Paris communiquent grâce à leur site internet et aux réseaux sociaux pour relayer leurs événements, les informations principales du secteur des métiers de création ainsi que les actualités des anciens et actuels résidents.

Le site a accueilli à lui seul 70 465 visiteurs sur l'année 2016, tandis que la page Facebook atteignait les 11 404 mentions « j'aime », le compte Twitter comptabilisait 2 571 abonnés et le compte Instagram dépassait les 1 100 abonnés, l'année même de sa création.

La newsletter est envoyée chaque mois à plus de 7 000 contacts avec un taux d'ouverture qui dépasse aujourd'hui les 40 %. Pensée avec les actualités des Ateliers et celles des résidents, la newsletter est une preuve du dynamisme et de la diversité des missions de la structure.

En 2016, les Ateliers de Paris se sont appuyés sur les réseaux de communication mis en place par la Ville de Paris comme l'affichage Decaux, les panneaux lumineux ou encore le site Quefaireaparis.

Les Ateliers de Paris ont travaillé avec l'agence Re-active pour les relations presse



Maroussia Rebecq, Andrea Crews



Lauréate Prix Design-Exchange, Lili Gayman



Anne Le Corno



Sophie Harand



Marc Venot



Amélie Viaene



Les Grands Prix de la création de la Ville de Paris



Studio Désormeaux/Carrette



Kyoto Contemporary Project



Kyoto Contemporary Project



Kyoto Contemporary Project



Newcraft - Milan



Résidence à Taiwan - Hand in hand

INTERNATIONAL

KYOTO CONTEMPORARY PROJECT

Lancé en 2014, le projet Kyoto Contemporary, soutenu par les Villes de Kyoto et de Paris, associe des artisans d'art japonais et des résidents des Ateliers de Paris pour des collaborations de huit mois afin de créer des objets de décoration ou accessoires de mode destinés au marché européen. **L'objectif de ce programme est de renouveler l'offre des professionnels japonais et de permettre à des designers parisiens de découvrir les savoir-faire nippons.**

En janvier 2016, différents événements ont permis de collecter avis et réactions de publics complémentaires sur les produits réalisés durant l'année 2015 :

L'exposition Kyoto Contemporary objets composés #2 dans la galerie des Ateliers de Paris.

Le stand à Maison&Objet situé dans le Hall 7 où les artisans et designers se sont relayés pour échanger avec les acheteurs.

L'exposition à Atelier Blancs Manteaux, un espace situé dans le Marais dédié aux produits japonais.

Les Ateliers de Paris ont organisé une conférence à l'Hôtel de Ville pour présenter les précédentes éditions et le programme de façon plus approfondie. Cet événement a réuni 150 personnes qui ont découvert le cheminement des duos, depuis leur première rencontre jusqu'à la production de l'objet, mélange des deux cultures.

En mai 2016, 10 équipes de designers sélectionnées par le comité de suivi du programme, sont parties à Kyoto pendant 10 jours pour rencontrer les artisans d'art et les fournisseurs dans leurs ateliers. À la fin de la semaine, l'immersion en atelier s'est achevée lors de la restitution à la Villa Kujoyama où ont été présentés les futurs produits. L'ensemble des artisans et des designers ont auparavant été reçus par le Maire de Kyoto à l'Hôtel de Ville.

Tout au long de l'année, les designers et les artisans ont échangé régulièrement lors de Skype meetings. Des prototypes ont circulé entre la France et le Japon afin de finaliser au mieux ces produits.

Designers Français Céline Thibault, Christophe Lhote, Pauline Krier et Alix Loca, Pierre Charrié, Sika Viagbo, Sophie Poupaert, Studio AC/AL, Studio Monsieur, Atelier Pelpell, Unqui Designers

Artisans d'art Japonais Hisayama senko Company, Joubu Gama, Kabori, Koseido, KuboShoji Co., Ltd, Kyoto Bikyo Co., Ltd, Maruwa Co., Ltd, Nishimura Yuzen-Chokoku, Tanaka Case Co., Ltd, Urai Co., Ltd

Par ailleurs, à l'occasion de Nuit Blanche Kyoto, le Kyoto Art Center a accueilli une exposition présentant une sélection d'objets issus de collaborations franco-japonaises. Cette exposition a été inaugurée avec une cérémonie du thé menée par Yoshiha Yohey, membre du programme en 2014. Le Conseiller Culturel et l'attaché culturel en fonction à Tokyo, le Consul et le Directeur de la Villa Kujoyama ont participé à cette inauguration.

NEODENSAN

En 2014, les Ateliers de Paris s'associaient au METI Kansai pour le projet Neo Densan, coordonné par TCI Lab. Ce projet s'inscrit dans la continuité du projet Kyoto Contemporary et vise la consolidation du développement international des marques japonaises avec l'appui de designers français. L'équipe des Ateliers de Paris assure la direction artistique de ce projet. Laurent Corio et l'entreprise Isuke ont poursuivi le développement de luminaires, tandis que le studio Saint Antoine et l'entreprise Kumagai ont mis au point une nouvelle gamme de produits de décoration d'intérieur qui renouvelle et enrichit l'offre de l'entreprise.

RÉSIDENCE À TAIWAN

Pauline Androlus et Dmitry Hlinka se sont envolés pour Taïwan pour une résidence de 5 semaines sur le matériau bambou au National Taïwan Craft Research and Development Institute. Situé dans la région de Nantou, le NTCRI a pour but de promouvoir le travail des artisans locaux. L'Institut s'est donné pour mission de présenter aux Taïwanais la beauté de leurs arts artisanaux traditionnels et de faire infuser des esthétiques contemporaines dans des objets de la vie quotidienne par la collaboration avec des designers. Ces échanges internationaux permettent l'éclosion d'une innovation créative et durable. Cette résidence s'inscrit dans le programme établi par l'association Hand in Hand qui, depuis plusieurs années, associe des designers parisiens aux artisans d'art taïwanais.

RÉSIDENCES CROISÉES – PRIX DESIGN EXCHANGE

La Ville de Paris et le Design and Crafts Council of Ireland (DCCoI), en association avec l'ambassade d'Irlande et Enterprise Ireland ont créé le Prix Design Exchange.

Ce programme propose un échange de résidence entre un céramiste français et un créateur irlandais. Le céramiste français sélectionné en 2015, Clément Brazille, s'est envolé pour Thomastown, Kilkenny et a été hébergé pendant 2 mois au Conception and Crafts Council grâce à une dotation de la Ville de Paris. De son côté Pierce Healy, créateur irlandais, a séjourné

aux Ateliers de Paris, tout en étant hébergé au Centre culturel Irlandais, partenaire de ce prix.

Cette année, 10 candidatures ont été déposées pour cet échange et c'est la céramiste Lili Gayman qui a été sélectionnée pour se rendre en Irlande en 2017.

EXPOSITION NEWCRAFT À MILAN

Dans le cadre de la Triennale de Milan, une exposition d'envergure intitulée New Craft a été confiée au commissariat de Stefano Micelli. Ce dernier a proposé aux Ateliers de Paris d'investir un espace dédié aux innovations textiles en France. L'exposition a été présentée du 2 avril au 12 septembre à la Fabbrica del Vapore et a accueilli 16185 visiteurs.

Les créateurs sélectionnés étaient : Elisabeth de Senneville, Daniel Henry, Olympe 75018, Cécile Feichenfeldt, Luce Couillet, Janaïna Milhero.

PARIS AND CO

Les Ateliers de Paris ont accueilli trois entreprises américaines pendant 3 mois. La créatrice de mode Gaby Basora de la marque Tucker New York, le designer Adam Frank spécialisé dans la lumière et l'entreprise Recycled Brooklyn dédiée à la conception de mobilier à partir de bois anciens recyclés, se sont installés pour quelques temps à Paris et ont bénéficié de l'expertise et du réseau des Ateliers de Paris. Cet accueil de start-up américaines se faisait dans le cadre du développement de l'attractivité parisienne, avec l'appui de l'agence de la Ville, Paris&Co.



UN IMPACT INTERNATIONAL
AVEC L'ACCUEIL DE DÉLÉ-
GATIONS ÉTRANGÈRES

Entreprises
(Chine, Japon, Taïwan,
Russie...)

Président de l'Université
de Taïwan

Journalistes d'Asie
(Chine, Taïwan, Japon,
Corée, Singapour,
Malaisie...)

Acheteurs
(Etats-Unis et Russie)

Étudiants
Polymoda de Milan,
Fashion Institute of
Technology de New York
Mairie d'Helsinki

ANIMATION DE LA FILIÈRE

RELATIONS AVEC LE TERRITOIRE FRANCILIEN

En 2016, Les Ateliers de Paris ont instruit 15 subventions attribuées à des associations par la délégation de Bruno Julliard. Cette mission permet aux Ateliers de Paris de renforcer son rôle d'animateur de réseau au sein de la filière des métiers de création en intensifiant ses relations avec des associations telles que l'Association du Viaduc des Arts (plus de 40 adhérents), les Gouttes d'Or de la mode et du design (32 adhérents) ou encore l'Association de la Cour de l'Industrie. Les Ateliers de Paris étendent en 2016 leurs liens avec la filière, notamment avec les ateliers M1D.

ASSOCIATION DU VIADUC DES ARTS

Elle regroupe dans un lieu unique, plus d'une cinquantaine d'artisans d'art (dont des maîtres d'art) et de designers. Les actions de l'association visent à valoriser et accroître la notoriété du site, par l'organisation d'évènements et de rassemblements tels que les JEMA, la Nuit de la littérature ou encore Nuit Blanche.

23 artisans du Viaduc ont participé aux JEMA 2016. 17 artisans sous tentes, mises à disposition par la société Ben-sidoun, étaient présents le samedi le long du Viaduc.

Un partenariat avec le 100 ECS, un espace de travail collectif pour artistes et créateurs parisiens établi rue de Charenton, a permis de présenter une exposition d'œuvres d'art combinant le travail collaboratif d'artistes, d'artisans d'art, de stylistes, de couturiers et de plasticiens.

Le circuit *Viaduc des arts* (plus de 20 000 visites), Ateliers de Paris (plus de 900 visiteurs), en passant par la Pépinière et la Fabrique du 100 ECS (2 000 visiteurs) a connu une affluence record depuis la création des JEMA.

ASSOCIATION GOUTTES D'OR DE LA MODE ET DU DESIGN

Cette structure, qui regroupe 32 professionnels, a pour objectif la valorisation et le développement des filières textile-mode-design dans le quartier de la Goutte d'Or.

Le pôle se compose de deux entités complémentaires :

- l'Association des Professionnels de la Mode et du Design de la Goutte d'Or ;
- la coopérative *La Fabrique de la Goutte d'Or*.

Le but de ce pôle est de déployer un ensemble de projets favorisant le développement économique de ses adhérents. Son moteur principal réside

dans la mutualisation de tout type d'actions que les professionnels ne pourraient gérer seuls et dont l'organisation collective se justifie.

La fonction principale de l'association est d'accroître la notoriété du pôle et de ses adhérents, en s'appuyant notamment sur l'engagement bénévole de ceux-ci dans le cadre d'un travail collaboratif.

Assurant l'accompagnement de ce dispositif, les Ateliers de Paris ont mis en lien cette structure avec l'association Génération Boule. De ce rapprochement entre les anciens élèves de l'école Boule et des créateurs de la Goutte d'Or, est né un événement à l'occasion de la Paris Design Week.

M1D

L'immeuble M1D regroupe 35 ateliers de designers, de créateurs haut de gamme, d'artisans et de photographes. Les Ateliers de Paris relayent les appels à candidature pour ces ateliers et participent à la commission d'attribution. Les ateliers, regroupés en association, participent à des événements en fonction de leur activité comme les JEMA, l'ouverture d'ateliers pour des ventes de Noël.



Journées Européennes des Métiers d'Art



Salon Première Classe



Maker Fair Paris



L'Exception

ASSOCIATION COUR DE L'INDUSTRIE LE 37BIS

La Cour de l'Industrie est un ensemble de bâtiments sis 37bis rue de Montreuil

 restauré par la Semaest.

L'association porte un projet culturel dont la mission se développe sur deux axes majeurs : transmettre les savoirs et ouvrir le 37 bis.

Les Ateliers de Paris participent aux comités de sélection pour l'attribution des nouveaux locaux en attendant un partenariat plus élaboré après l'installation de tous les artisans (suite aux travaux).

ÉVÉNEMENTS HORS LES MURS

WORKSHOP MAKER FAIR, FOIRE DE PARIS

Le 30 avril et le 1^{er} mai 2016, les Ateliers de Paris accueillait le workshop *Se nourrir, question d'autosuffisance*, animé par l'Atelier Pelpell sur le stand de la Maker Fair. Ce workshop invitait des artisans d'art, designers, ingénieurs, hackers..., à croiser leurs compétences pour défricher de nouveaux territoires d'innovation.

Cette expérimentation a été réalisée en partenariat avec Boesner. Étaient également présents l'association Extramuros, l'École Boulle, Slate et l'EPSAA dans le cadre de la Paris Maker City.

NOW LE OFF

Dans le cadre des dix ans des Ateliers de Paris, l'espace Now le Off! offrait en 2016 une visibilité unique aux lauréats des Grands prix de la Création de la

Ville de Paris. Les six lauréats (Studio monsieur, Julien Vermeulen, Marion Chopineau, Mazarine, Octavio Pizarro, Pierre Charrié) de l'édition 2015 ont exposé du 3 au 11 septembre à la Cité de la Mode et du Design, avec l'avant-garde du design français.

MAISON ET OBJET

Pour les 10 ans des Ateliers de Paris, le salon Maison&Objet a décidé de mettre à l'honneur 6 résidents des Ateliers de Paris désignés *Talents à la carte*. Sur un stand commun situé près de l'espace conférence, ces résidents ont bénéficié d'une grande visibilité lors du salon de septembre et d'une belle couverture médiatique notamment sur BFM Business.

Talents à la carte : AC/Al Studio, Charlotte Julliard, Pierre Charrié, Studio Monsieur, Désormeaux/Carrette, Julien Vermeulen

PREMIÈRE CLASSE

Participation des Ateliers de Paris à Première Classe du 29 septembre au 2 octobre, avec une sélection lifestyle inspirée de l'exposition *Sous le soleil exactement* consacrée à la couleur jaune. Cet événement en résonance avec l'exposition présentée, au même moment, dans la galerie a donné une belle visibilité aux créateurs qui y participaient.

DESIGN MODE D'EMPLOI

Le Forum Design mode d'emploi : constitue un moment fort du programme d'actions mené par l'APCI en partenariat avec Lens search, le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication, du Ministère de l'Économie et des Finances et du Centre Pompidou afin d'accompagner les jeunes designers diplômés. Les Ateliers de Paris étaient présents pour conseiller les jeunes professionnels sur le développement de leurs futures agences.

BIENNALE ÉMERGENCES

Rose Morand, Pauline Krier et Laurence Aguerre ont représenté les Ateliers de Paris lors de la biennale Émergences à Pantin du 13 au 16 octobre. De nombreux anciens résidents y ont également présenté leur travail : Clotilde Toussaint, Solène Léglise... Les Ateliers de Paris ont participé à l'inauguration de la biennale le 13 octobre en présence des élus d'Est Ensemble. Des fablab tels que Woma, Draft, Volume, La Nouvelle Fabrique, ainsi que la communauté makers étaient également présents.

L'EXCEPTION X LES ATELIERS DE PARIS

L'Exception et les Ateliers de Paris partagent une vision commune du détail, du savoir-faire, de l'authenticité française et de la création exigeante. Pour les 10 ans des Ateliers de Paris, il semblait donc tout naturel d'investir le flagship de L'Exception avec 10 pièces inédites caractérisant le travail des résidents des Ateliers de Paris.

Cette sélection a été présentée du 16 au 22 novembre au flagship de L'Exception, 24 rue Berger.

Ambrym, Christine Phung, les Expatriés, Atelier Bartavelle, Christophe Lhote, Denovembre, Charlotte Julliard, Coralie Marabelle, Mazarine, Maëlle de la Forge.

CARROUSEL DU LOUVRE

6 créateurs des Ateliers de Paris, issus des métiers d'art et de la mode étaient présents au Carrousel du Louvre pour participer à ce rendez-vous biennal organisé par la Chambre Régionale de métiers en décembre 2016. Deux créateurs, Pauline Krier et Dimitry Hlinka, étaient également présents en tant que Jeunes Talents, bénéficiant ainsi d'une communication exceptionnelle.



En dernières ressources



Workshop 104



Workshop 104

LE FONDS DE DOTATION

LES PROJETS DU FONDS DE DOTATION PARIS-CRÉATION

RÉSIDENCE CROISÉE

Résidence croisée de designers avec MAD Brussels (Bruxelles) de décembre 2015 à avril 2016 sur un projet de design de service autour du réemploi de matériaux invendus des ressourceries. Les designers du collectif Prémices (Paris) et ARKO Studio, résidents de MAD In Situ (incubateur de MAD Bruxelles) ont été sélectionnés pour mettre en œuvre ce projet, qui vise notamment la mise en place d'une plateforme mutualisée de réemploi associant ressourceries, FabLab, réseau de makers...

Partenaires: MAD Brussels, Emmaüs Défi, ressourcerie Les Petits Riens (Bruxelles), Victoire (mécène du projet, don de 4 500 €).

EN DERNIÈRES RESSOURCES

Organisation au Centquatre-Paris les 27/29 octobre d'un workshop autour du réemploi de matériaux invendus de la ressourcerie Emmaüs Défi (Paris 19^e). L'objectif du workshop était de constituer une vitrine expérimentale pour la mise en place d'un modèle technique et économique duplicable de fabrication d'objets avec des matériaux de réemploi dans une démarche de design de service. Des professionnels (designers, étudiants, architectes...) et le grand public ont conçu des prototypes.

Partenaires: Emmaüs Défi, le Centquatre-Paris, Galeries Lafayette (mécène du projet, don de 7 920 €), MAD Brussels, Collectif Prémices, ARKO Studio.

CATALOGUE D'OBJETS-SOUVENIR ESPRIT DE PARIS 2015-2016

Promotion du catalogue édité fin 2015 auprès d'acheteurs et d'éditeurs. La société Arteum, partenaire du projet, a édité cinq objets ou gammes d'objets qu'elle a commercialisés dans ses boutiques de musées (Carnavalet, 107/Arts Décoratifs, ...).

FONDATIIONS

Poursuite du partenariat avec la Fondation Bettencourt-Schueller pour le financement en fonctionnement de la pépinière du Viaduc des Arts (3^e tranche de don de 66 000 €) et avec la Fondation Daniel et Nina Carasso pour le financement du 3^e programme d'accompagnement personnalisé d'artisans d'art Itinéraire Succès Métiers d'Art (don de 58 000 €).

GRANDS PRIX DE LA CRÉATION

Poursuite du partenariat avec deux mécènes des Grands Prix de la Création de la Ville de Paris 2016 (prix Talent Émergent et prix Talent Confirmé): les Galeries Lafayette, pour les prix en catégorie design (10 000 €) et la Fédération Française du Prêt-à-Porter Féminin pour les prix en catégorie Mode (5 000 €).

Plusieurs créateurs du réseau des Ateliers de Paris ont été donateurs du fonds de dotation pour un montant de 1 300 €, témoignant ainsi de leur attachement aux actions des Ateliers de Paris et du fonds de dotation pour le soutien des créateurs de talent.

Au total, les mécènes du fonds de dotation ont soutenu ses actions pour un total de 154 720 € en 2016.

LES SPONSORS DES ATELIERS DE PARIS

Plusieurs entreprises partenaires ont soutenu les Ateliers de Paris pour des événements célébrant leurs 10 ans à l'Hôtel de Ville de Paris. Pour la soirée anniversaire du 9 septembre: Meat Me, Les Poireaux de Marguerite, Jimini's, École Ferrandi, l'Atelier des Lilas, Brasserie de la Goutte d'Or, les Vergers de la Silve, Ludothèque Ludido. Pour l'exposition *Le Paris des Talents* (23 novembre/31 décembre): Procédés Chenel International.

Ont aussi apporté leur soutien à deux expositions présentées à la galerie des Ateliers de Paris les entreprises suivantes: Pernod Ricard (*Sous le soleil exactement*) et exposition-vente d'objets de 10 créateurs du réseau des Ateliers de Paris avec l'association Hôtel Bohème, avec également le soutien des Bières la Baleine.

EN BREF SUR NOS PARTENAIRES

MAD BRUSSELS

Centre Bruxellois de la Mode et du Design, MAD Brussels est une plateforme d'expertise et une vitrine de valorisation de ces secteurs à Bruxelles. Sa mission est de promouvoir les professions, d'inciter les initiatives et de soutenir l'ensemble des acteurs de ces filières, afin de favoriser leur développement et leur rayonnement. MAD Brussels renforce son positionnement en matière d'accompagnement de projets innovants dans le domaine de l'économie circulaire.

GALERIES LAFAYETTE

Mécène de PARISCRÉATION pour la 2^e année, soutien aux créateurs de talent et aux projets innovants dans le domaine de l'économie circulaire.

FONDATION BETTENCOURT-SCHUELLER

Un soutien essentiel à la pépinière du Viaduc des Arts dans le cadre de la stratégie de soutien aux métiers d'art de la Fondation.

FONDATION DANIEL ET NINA CARASSO

Un soutien décisif pour la mise en place et la conduite du programme innovant Itinéraire Succès Métiers d'Art (près de 40 professionnels accompagnés de 2014 à 2016).

RETOUR SUR LE CONCOURS *ESPRIT DE PARIS* 2^e Édition

À l'issue du 2^e concours *Esprit de Paris* lancé en décembre 2015, 40 objets proposés par 25 créateurs emblématiques de l'« esprit de Paris » ont été sélectionnés par un jury de professionnels et par les Ateliers de Paris du printemps à l'été 2016. Ces objets figurent dans un catalogue et sont présentés à des acheteurs et éditeurs à l'occasion d'une exposition et d'une soirée événementielle à la galerie des Ateliers de Paris en janvier 2017. Les objets peuvent être commercialisés sous la marque les Ateliers de Paris, moyennant le versement par les éditeurs au Fonds PARISCRÉATION d'une fraction modeste des droits d'édition.

REVUE DE PRESSE





EDITO

Once again this year, the Ateliers de Paris's program, which implements the City of Paris's policy in support of the creative professions, was rich with events, counseling, exhibitions and training programs.

For the past ten years, this municipal service has supported designers on a daily basis, regardless of whether they are emerging or established. It enables these creators to demonstrate audacity and professionalism by helping them to develop their business, continue working in Paris while encouraging creativity and guaranteeing them unique visibility.

The fondness expressed for the Ateliers de Paris by former and current residents, entrepreneurs who received guidance, and to a greater extent, all those who actively participate in the craft, fashion and design world testifies to its personnel's commitment and knowledge.

I would like to congratulate the Ateliers de Paris's teams for their essential work in support of the creative professions, which are indispensable to the Capital's economic dynamism and drawing power.

Thanks to this organization, and its devoted personnel, Paris strongly promotes the French creativity that the entire world looks for.

Bruno Julliard

First Deputy Mayor of Paris, in charge of culture, patrimony, applied arts, cultural institutions, nightlife and relations with the arrondissement town halls

10-YEAR ANNIVERSARY PARTY

In 2016, the Ateliers de Paris celebrated ten years of supporting the creative professions. Many events, both on and off-site took place throughout the year. The grand finale came on September 9, 2016 with a "games and gastronomy" themed party held in the reception halls at City Hall, attended by designers from the Ateliers de Paris's network, partner associations and professionals in the creative professions. For the occasion, students from EPSAA created, before the guests' very eyes, a fantastic fresco recalling the richness and diversity of the Ateliers de Paris's missions as well as the companies that have benefited from its services since 2006, whether through a residency, training program, exhibition, etc. So many success stories that deserved to be celebrated!

A LOOK BACK ON THE "PARIS DES TALENTS" EXHIBIT

The Paris des Talents exhibit, organized to celebrate the importance of creation in Paris, displayed approximately 70 pieces created by residents of the Ateliers de Paris interspersed with works from the Paris Archives. As an introduction, ten winners of the Grand Prize for Creation from the City of Paris talked about their backgrounds and their attachment to the Capital. Staged like a class photo by Studio Monsieur (former residents and winners of the 2015 Grand Prize for Creation from the City of Paris for Design), the exhibition offered a rich panorama of the creation occurring in Paris, which was appreciated by more than 7,000 visitors during the month of December.

FIGURES OVER THE LAST 10 YEARS

10 candles
3 buildings
40 permanent residents
150 young professionals incubated since 2006
5,000 professionals counseled in individual meetings
6,000 professionals trained
70 exhibitions in the gallery
1,000 creators exhibited in the gallery
11 Endowment fund partners
150 development awards
60 Grand Prize winners
214 mentions in the press

SUPPORT SERVICES

Residents since 2015: Pauline Krier, Coralie Marabelle, Humaniteam, Laurence Aguerre, Julien Vermeulen, Mazarine, De La Forge, AC/AL studio, Pierre Charrié, Atelier Pelpell, Coltesse, Dimitry Hlinka, Désormeaux, Carrette, Garçonne and Chérubin
Incubator residents: Camille Roussel, Samuel Gassmann, Karoline Bordas, Atelier lilikpo, Lily Alcaraz and Léa Berlier.

NEW ARRIVALS IN 2016

JULES LEVASSEUR
designer

PAULINE ANDROLUS
designer

ALINE HOUDÉ-DIEBOLT
paper and set designer

MARTHE'OH
graphic and textile designer

RHIZOM STUDIO
textile designer

LUCILE VIAUD
designer

ASTRID HAUTON
designer

MATHILDE GULLAUD
designer of objects and exhibit designer

SOPHIE HARAND
designer

AURÉLIA LEBLANC
textile designer

CLÉMENT DEMARSON
craftsman

ROBIN POUPARD
designer

CHARLOTTE KAUFFMAN
textile designer

EVA BELLANGER
textile designer

COLLECTIVE TRAINING PROGRAMS

The success of the Ateliers' residents incubated over the past ten years (150 residents since 2006) and the entrepreneurs that it has guided is due, in large part, to the support services and training programs proposed in partnership with Agefos PME Ile de France.

Putting the registration form online helped keep better track of all the people registered for each program, and the fact that it was then relayed by Facebook, helped ensure that the training sessions reached a wider audience.

75 training programs were proposed, 185 companies participated in these sessions, representing almost 600 participants.

The financing was divided up as follows: €129,000 by AGEFOS PME Ile de France, €43,600 by the City of Paris and €35,000 by the Endowment Fund.

The Itinéraire Succès Métiers d'art support program, financed by the Daniel and Nina Carasso Foundation continued in 2016 for its third year with 22 companies.

The assistance program for social and solidarity economy companies set up in 2015 with the support of the Ile de France Region was prolonged in 2016. Ten training days on the theme of social and solidarity economy were proposed to companies throughout the year.

DEVELOPMENT PRIZE IN THE CRAFTS

In 2016, the City of Paris awarded ten winners chosen among 28 candidates for an overall budget of €100,000. The development prize, attributed each year, awards young adults, certified or not, who have an authentic occupational integration project in the field of applied arts (according to the official wording).

Each candidate must find a Parisian artisan or master crafts-person recognized for their experience in their considered specialty, whose atelier is located in Paris and who agrees to hire the candidate as a full-time intern for a year.

THE 2016 WINNERS

Alice BONNEFOND

in Samuel GASSMANN's atelier, cuff button designer.

Doriane CANU

with Sika VIAGBO in the Atelier Lilikpo, mosaic artist.

Constance COUSTILLIERE

with Sophie JEHAN in the Atelier Cerami'k, ceramicist.

Anne Claire DERROT

in Hassan HUE's atelier, upholsterer.

Alice GAUTHIER

with Michael WOOLWORTH in the Michael Woolworth Publications atelier, printer.

Elise GUILLAUME

in Hervé OBLIGI's atelier, master craftsman, lapidary sculptor.

Laura GUITTE

in Amira SLIMAN's atelier, jeweler.

Anaëlle PANN

with Igor PETROFF in the atelier Lengai, glassmaker.

Aminata SAOU

in Brahim BOULOUJOUR's atelier, custom tailor.

Charline STREIT

in Bruno TOUPRY's atelier, gilder.

PERMANENT COUNSELING SERVICES

Permanent counseling services are accessible for Ile-de-France entrepreneurs in the creative professions via an appointment. These services guide companies throughout each stage of their development.

In 2016, **199 individual consultations** were given by consultants specialized in management, communication, law and accounting, 200 were given by the Couveuyse  and 110 by the Boutique  Gestion.

THE TEAM'S EXPERTISE

More than 10,000 information requests were made in 2016.

These requests concerned not only the premises and residency opportunities, but also the Grand

Prizes and Development Prizes, as well as the support services offered by the Ateliers de Paris and grants for the sector.

The Ateliers de Paris's team provides expertise to numerous partners. It also sits on juries for several different prizes as well as schools:

EDUCATION

Program Voyager pour apprendre by the Fondation Culture et diversité

Diplomas ESMOD, Mod'Art, Duperré, Mod Spé, ENSAAMA, FORMAMOD, CREAPOLE, LISAA, Strate Collège, Boule (Made), Chardon Savart.

AWARDS AND JURIES

Prix Avenir INMA

Prix Ateliers d'art de France

Prix du festival de la mode de Dinan

Détournement de matières (French Federation of Lace and Embroidery)

Observateur du Design (APCI)

Prix Rado (Paris Design Week)

Expert Panel for the Prix

Liliane Bettencourt

pour l'Intelligence de la Main

Jury for the GEAI incubator

Pre-selection for Paris

Shop&Design (CCIP)

Entreprendre dans la Culture

Programme Voyager pour apprendre les Métiers d'art de la Fondation Culture et Diversité

Certifications ESMOD, Mod'Art, Duperré, Mod Spé, Ensaa, Formamod, Creapole, Lisaa, Strate College, Boule, Chardon Savart

PRESENTATION

AND CONFERENCES

Students from the Ecole Estienne, from the ENSAAMA Conference on the Ateliers de Paris's residency program at the Maison&Objet Tradeshow Forum de la Mode

International Cooperation, International Chamber of Commerce, Institut Français, Musée de la Chasse, DDays

Animation workshop for the Design Research Society in Brighton

PROMOTION

THE GALLERY

With seven exhibits, the gallery presented the work of more than 110 creators in 2016 and welcomed 15,000 visitors.

KYOTO CONTEMPORARY

Objets composés – 2nd edition Exhibit / works for sale

01.07 > 01.19

1,474 visitors

Launched in 2014, the Kyoto Contemporary project matches applied arts professionals from Kyoto with designers from the Ateliers de Paris network for 8-month collaborations. The decorative objects or fashion accessories that result from these exchanges were presented in the Gallery, a mixture of two cultures and different savoir-faire.

TALENTS À SUIVRE

01.28 > 03.08

1,376 visitors

Each year, six winners, both established and emerging, in the categories of fashion, design and applied arts, are awarded the Grand Prizes for Creation by the City of Paris.

CRÉATEURS SOLIDAIRES

03.23 > 04.30

3,057 visitors

On the occasion of the 2016 European Artistic Crafts Day, the Ateliers de Paris exhibited 17 designers committed to solidarity. The public was able to discover ecological creations and sustainable companies embodying the values defended by their very creators.

WE LOVE CREATIVE PEOPLE

04.02 > 04.03

The Ateliers Paris Design, located at 28 rue Faidherbe, opened their doors for two exceptional days during the European Artistic Crafts Day. Bringing together residents and a few guests, the site introduced the general public to professions in fashion, design and the applied arts.

PAYSAGE 3

Student Creators

05.10 > 05.21

345 visitors

The Ecole Duperré was invited to present the work of students who graduated from the Applied Arts program in artisanal ceramics. Using a raw, mineral material, the students imagined a genuine landscape with the colors of the Burgundy region for the gallery.

EXQUISE RÉVOLUTION

05.31 > 06.25

550 visitors

For D'Days, the Ateliers de Paris's residents gathered together to work on a one-of-a-kind project that was constantly evolving, like that of an exquisite corpse, throughout the exhibition.

MOBILIER NATIONAL

06.30 > 07.30

1,007 visitors

This year, seven students from the three Parisian Ecoles Supérieures d'Arts Appliqués, as well as its corresponding regional entity, enrolled in the experimental Masters program sponsored by Mobilier national and the Manufacture des Gobelins, in which they questioned how savoir-faire is secondary to the necessity of innovation in today's world.

SOUS LE SOLEIL EXACTEMENT

09.03 > 12.03

3,375 visitors

In an autumnal Paris, the color yellow revives and invigorates. This powerful color, represented in paper, fabric, leather, metal, ceramic and glass, energized the creations and placed them at the zenith, exactly, under the sun.

NOËL AUX ATELIERS

12.15 > 12.23

3,827 visitors

For the end-of-the-year holidays, the association En Route Mauvaise Troupe organized an exceptional sale with designers from the Ateliers de Paris's network and the Hôtel Bohème. Over the course of nine days, this pop-up store attracted a curious public who purchased products Made in France.

GRAND PRIX DE LA CRÉATION

Each year, the City of Paris awards Grand Prix de la Créa-

tion in three disciplines: Fashion, Design and the Applied Arts. These Awards distinguish three emerging creators for their work (active for less than 5 years) and three established creators (active for more than 10 years) working in France. The City of Paris bestows €8,000 for each of these awards, to which additional funds can be added by private or institutional partners via the PARISCREATION Endowment Fund. Thus, la Fédération Française de Prêt-à-Porter supplemented the fashion award with an extra €5,000 and the department store Galeries Lafayette contributed up to €10,000 for the design award.

The emerging talent winner in fashion received €10,000, while the established fashion designer won €11,000. In the design category, winners received €10,000 for the up-and-coming talent and €16,000 for the established professional, respectively.

The juries, presided over by Mr. Bruno Julliard, First Deputy Mayor of Paris, and made up of members of the Paris city council and qualified personalities, deliberated from November 24th to 25th at the 12th arrondissement town hall.

Among the 222 applications received, 44 candidates were retained during the pre-selection stage so that they could present their projects to the jury, including 14 in design (7 emerging, 7 established), 15 in fashion (8 emerging, 7 established) and 15 in the applied arts (7 emerging, 8 established).

Winners:

IN THE APPLIED ARTS CATEGORY

Amélie Viaene (Jewelry designer)
Established talent

Anne Le Corno (Furniture designer; marquetry specialist)
Emerging talent

IN THE FASHION CATEGORY

Maroussia Rebecq – Andrea Crews
Established talent

Sophie Harand
Emerging talent

IN THE DESIGN CATEGORY:

Marc Venot

Established talent

Studio Désormeaux/Carrette
Emerging talent

Jury Members

Design Pierre Charrié (2015 winner), Romain Diroux (2015 winner), Manon Leblanc (2015 winner), René-Jacques Mayer (Ecole Camondo), Lyne Cohen Solal (ParisCréation Endowment fund), Isabelle de Pontilly (Vitra), François Leblanc (Gallery S. Bensimon), Bénédicte Duhalde (Intramuros), Alexandre Labasse (Pavillon de l'Arsenal), Blandine Sherpe (Home Fashion News), Jérôme Pernoud (EPSAA)

Applied Arts Sandrine Mees (Paris City Council Member), Karine Vergniol (BFM Business), Grégoire Talon (Les Compagnons du devoir), Julien Marchenoir (Vacheron Constantin), Julien Vermeulen (2015 winner), Marion Chopineau (2015 winner), Armelle Soyer (Galerie Armelle Soyer), Jean-Philippe Nuel (Studio Jean-Philippe Nuel), Muriel Prouet (Institut National des Métiers d'Art), Guy Boyer (Connaissance des Arts), Pascal Gautrand (Made In Town), Sylvie Adigard (Télématin), Isabelle Toquebeuf (Department of City Promotion and Employment), Frédérique Gerardin (Paris City Hall)

Fashion Sandrine Mees (Paris City Council Member), Sophie Guyot (Who's next), Benoit Caby (3 Suisses), Priscilla Jokhoo et Constance Dubois (Fédération Française du Prêt-à-Porter Féminin), Constance Dubois (French Federation of Women's Ready-to-Wear), Hélène Timsit (2015 winner), Jean-Baptiste Quesnay (TRENDS), Virginie Maunier (Lambert & Associates), Julie Martin (Fondation Riboud), Vincent Grégoire (Maison et Objet), Marie-Emmanuelle Belzung (Linen), François Moreau (Department of City Promotion and Employment)

ACTIVE COMMUNICATION AND INTERNATIONAL VISIBILITY

Thanks to the Ateliers de Paris's website and social networks, it can communicate its events, important information for the creative professional sector as well as the latest news regarding former and current residents.

The website alone received 70,465 visitors in 2016, while the Facebook page reached 11,404 likes, the Twitter account had 2,571 followers and the Instagram account surpassed 1,100 followers, the same year it was created.

The newsletter that goes out each month to more than 7,000 contacts has more than a 40% opening rate. Published each month with the latest news regarding the Ateliers and its residents, the newsletter is proof of the dynamism and the diversity of the organization's missions.

In 2016, the Ateliers de Paris started using the communication networks set up by the City of Paris, like the Decaux billboards, scrolling electronic signs or the website Quefaireaparis.

Furthermore, the Ateliers de Paris worked with the agency Re-active for its public relation needs, in particular, for its 10-year anniversary events.

A fruitful collaboration:

214 mentions in print and television, including several appearances on BFM TV Business and feature articles on the Paris des Talents exhibit.

Mentions in the press:

BFM TV BUSINESS

Thé ou Café (television show)

Sylvie Adigard – Grands Prix Télérama magazine

The Tendances XXI show

INTERNATIONAL COLLABORATIONS

KYOTO CONTEMPORARY

Launched in 2014, the Kyoto Contemporary project, sponsored by the cities of Kyoto and Paris, matches Japanese artisans with residents of the Ateliers de Paris for eight-month collaborations in order to create decorative objects and fashion accessories meant for the European market.

This program's goal is to renew the offer for Japanese professionals and allow Parisian designers to discover Japanese savoir-faire.

In January 2016, various events made it possible for the program to gather additional public opinion and reactions regarding the products created in 2015:

The Kyoto Contemporary Objets composés #2 exhibit in the Ateliers de Paris's gallery.

The stand at Maison&Objet (located in Hall 7) where artisans and designers took turns exchanging with buyers.

The exhibit at the Atelier Blancs Manteaux, a space located in the Marais dedicated to Japanese products.

The Ateliers de Paris organized a conference at City Hall in order to present, in an in-depth manner, the previous editions and the program. 150 people attended the event in order to discover how the pairs evolved, from their first meeting up to the production of the object, a mixture of two cultures.

In May 2016, ten teams of designers selected by the program's supervisory committee, left for Kyoto for ten days in order to meet the artisans and suppliers in their ateliers. At the end of the week, the immersion in the atelier ended upon returning to the Villa Kujoyama where the future products were presented. Beforehand, all of the artisans and designers met the Mayor of Kyoto at City Hall.

Throughout the year, the designers and artisans regularly exchanged with one another via Skype calls. Prototypes were sent back and forth between France and Japan in order to finalize these products as best as possible.

French designers Céline Thibault, Christophe Lhote, Pauline Krier and Alix Loca, Pierre Charrié, Sika Viagbo, Sophie Poupaert, Studio AC/AL, Studio Monsieur, Atelier Pelpell, Unqui Designers

Japanese artisans Hisayama senko Company, Joubu Gama, Kobori, Koseido, KuboShoji Co., Ltd, Kyoto Bikyo Co., Ltd, Maruwa Co., Ltd, Nishimura Yuzen-Chokoku, Tanaka Case Co., Ltd, Urai Co., Ltd

Furthermore, on the occasion of Kyoto's All-Nighter event, the Kyoto Art Center hosted an exhibit presenting a selection

of objects issued from Franco-Japanese collaborations. This exhibit was opened with a tea ceremony led by Yoshiha Yohey, a member of the program in 2014. The Cultural Advisor and cultural attaché in Tokyo, the Consul and the Director of the Villa Kujoyama all participated in this opening.

NEO DENSAN

In 2014, the Ateliers de Paris joined forces with METI Kansai for the Neo Densan project, coordinated by TCI Lab. In keeping with the Kyoto Contemporary collaborations, this project's goal is to reinforce the international development of Japanese brands with the support of French designers. The Ateliers de Paris's team ensures the artistic direction for this project. Laurent Corio and the company Isuke worked on developing lamps, while the studio Saint Antoine and the company Kumagai finalized a new assortment of interior decoration products, renewing and enriching the company's offer.

RESIDENCY IN TAIWAN

Pauline Androlus and Dimitry Hlinka went to Taiwan for a 5-week residency on bamboo at the National Taiwan Craft Research and Development Institute. Located in the region of Nantou, the NTCRI's goal is to promote the work of local artisans. The Institute has given itself the mission to present the beauty of their traditional artisanal arts to the Taiwanese people as well as infuse contemporary aesthetics into daily objects through designer collaborations. These international exchanges foster creative and sustainable innovation. This residency falls under the program established by the organization Hand in Hand, which over the past several years, matches Parisian designers with Taiwanese craftspeople.

RESIDENCIES IN EXCHANGE - DESIGN EXCHANGE AWARD

The City of Paris and the Design and Crafts Council of Ireland (DCCol), in association with the Irish Embassy and Enterprise Ireland created the Design Exchange Award.

This program proposes a residency exchange between a French ceramicist and an Irish designer. The French ceramicist selected in 2015, Clément Brazille, went to Thomastown, Kilkenny and was put up for two months at the Conception and Crafts council thanks to a grant from the City of Paris. On their side, Pierce Healy, an Irish designer, spent time at the Ateliers de Paris, at 30 rue du Faubourg Saint Antoine, Paris 12th, while living at the Centre culturel irlandais, a partner of this award.

This year, ten candidates applied for this exchange program and it was the ceramicist Lili Gayman who was selected to go to Ireland in 2017.

NEW CRAFT EXHIBITION IN MILAN

As part of the Milan Triennial, a large-scale exhibit entitled New Craft was confided to the commissioner Stefano Micelli. The latter proposed that the Ateliers de Paris invest a space dedicated to textile innovations in France. The exhibit was presented from April 2nd to September 12th at the Fabbrica del Vapore and received 16,185 visitors.

The designers selected for this event were: Elisabeth de Senneville, Daniel Henry, Olympe 75018, Cécile Feichenfeldt, Luce Couillet, Janaina Milhero.

PARIS AND CO

The Ateliers de Paris hosted three American companies for 3 months. The fashion designer Gaby Basora from the brand Tucker New York, the designer Adam Frank specialized in lighting and the company Recycled Brooklyn dedicated to the creation of furniture from recycled wood, moved to Paris for a while and

benefited from the Ateliers de Paris's expertise and network. This program hosting American start-ups occurred as part of a project to help Paris attract companies, with the support of the City's agency, Paris&Co.

An International Impact Company delegations (China, Japan, Taiwan, Russia, etc.), President of the University of Taiwan, Journalists from Asia (China, Taiwan, Japan, Korea, Singapore, Malaysia, etc.), Buyers (United States and Russia), Students from Polymoda Milan and Fashion Institute of Technology of New York, Delegation from the Helsinki City Hall

SECTOR ANIMATION

RELATIONSHIP WITH THE ILE-DE-FRANCE TERRITORY

In 2016, the Ateliers de Paris developed 15 grants for associations designated by Bruno Juliard's delegation. This mission allows the Ateliers de Paris to strengthen its role as network organizer within the creative professional sector by deepening its relationships with associations such as the Association du Viaduc des Arts (more than 40 members), the Gouttes d'Or de la mode et du design (32 members), or the Association de la Cour de l'Industrie.

In 2016, the Ateliers de Paris expanded their network within the sector, in particular, with the ateliers M1D.

THE ASSOCIATION VIADUC DES ARTS

This association brings together more than fifty craftspeople (including master artisans) and designers in one place. The association's work aims to highlight and increase the site's renown through the organization of events and gatherings like the European Artistic Crafts Day, a Night of Reading or Nuit Blanche, Paris's All-Nighter event.

Twenty-three artisans from the Viaduc participated in the 2016 European Artistic Crafts Day.

Seventeen artisans in covered stands, provided by the company Bensidou, were present on Saturday along the Viaduc.

A partnership with 100 ECS, a collective workspace for Parisian artists and creators located on the rue de Charenton, made it possible to exhibit works of art combining the collaborative work of artists, craftspeople, stylists, fashion designers and plastic artists.

The circuit encompassing the "Viaduc des arts" (more than 20,000 visits), Ateliers de Paris (more than 900 visitors), by way of the Pépinière and the Fabrique du 100 ECS (2,000 visitors) has seen record crowds since the creation of the European Artistic Crafts Day.

THE ASSOCIATION GOUTTES D'OR DE LA MODE ET DU DESIGN

This organization's goal, which brings together 32 professionals, is the promotion and development of the textile-fashion-design sector in the Goutte d'Or neighborhood.

This association is composed of two complementary entities:

- The Association des Professionnels de la Mode et du Design de la Goutte d'Or,
- the "Fabrique de la Goutte d'Or" cooperative.

This center's goal is to roll out a set of projects promoting the economic development of its members. Its principal motivation resides in the sharing of any type of work that professionals cannot manage alone and for which collective organization is necessary.

The association's principle job is to increase the renown of the center and its members by utilizing, in particular, the voluntary commitment of its members as part of a collaborative work.

Ensuring the guidance for this organization, the Ateliers de Paris introduced this structure to the association Génération Boule. Thanks to this new partnership between the former students of the Ecole Boule and the Goutte d'Or creators, an event for Paris Design Week was created.

M1D

The M1D building houses 35 ateliers for designers, high-end creators, artisans and photographers. The Ateliers de Paris relays the call for applications for these ateliers and participates in the awards commission. The ateliers, united under an association, participate in events according to their work, like the European Artistic Crafts Day and the opening of ateliers during Christmastime.

THE ASSOCIATION COUR DE L'INDUSTRIE

The Cour de l'Industrie is a group of buildings located at 37bis rue de Montreuil, which are currently being restored by the Semaest. The association has a cultural project, and its mission is developed over two principle axes: sharing artisanal expertise and opening the center at 37bis. The Ateliers de Paris participates in the selection committees for the attribution of the new premises while awaiting a more sophisticated partnership once all the artisans have moved in (once construction is completed).

OFF-SITE EVENTS

WORKSHOP MAKER FAIR / FOIRE DE PARIS

On April 30th and May 1st, 2016, the Ateliers de Paris hosted the workshop *Se nourrir, question d'autosuffisance*, animated by the Atelier Pelpell at a stand at Maker Fair. This workshop invited craftspeople, designers, engineers, hackers, etc. to combine their skills in order to create new frontiers for innovation.

This experiment was conducted in partnership with Boesner, the association Extramuros, the Ecole Boulle, Slate and EPSAA as part of Paris Maker City.

NOW LE OFF

As part of the Ateliers de Paris's 10-year anniversary, in 2016 the space Now le Off! offered unique visibility to the winners of the Grand Prizes for Creation from the City of Paris. The six

winners (Studio monsieur, Julien Vermeulen, Marion Chopineau, Mazarine, Octavio Pizarro, Pierre Charrié) from the 2015 edition exhibited their work at the Cité de la Mode et du Design from September 3-11, along with the avant-garde of French designers.

MAISON ET OBJET

For the Ateliers de Paris's ten-year anniversary, the Maison&Objet tradeshow decided to honor the six Atelier de Paris's residents designated as "Talents à la carte." In a shared stand located near the conference space, these residents benefited from great visibility during the September tradeshow and wonderful media coverage, in particular, on BFM Business. Talents à la carte: AC/Al Studio, Charlotte Julliard, Pierre Charrié, Studio Monsieur, Désormeaux/Carrette, Julien Vermeulen

PREMIERE CLASSE

The Ateliers de Paris participated in Première Classe from September 29th to October 2nd, with a lifestyle selection inspired by the exhibit *Sous le soleil* exactly dedicated to the color yellow. This event in connection with the exhibit, presented simultaneously in the gallery, gave excellent visibility to the creators who participated.

DESIGN MODE D'EMPLOI

The Forum Design mode d'emploi, which is organized to assist young certified designers, represents a high point in the event program directed by the APCI in partnership with Lemens search, with the support of the Ministry of Culture and Communications, the Ministry of Economy and Finance and the Centre Pompidou. The Ateliers de Paris was on hand to advise young professionals on the development of their future agencies.

EMERGENCES BIENNIAL

Rose Morand, Pauline Krier and Laurence Aguerre represented the Ateliers de Paris during the Emergences Biennial in Pantin from October 13-16. Many former residents also presented their work: Clotilde Toussaint, Jules Levasseur, Solène Légglise, etc. The Ateliers de Paris participated in the biennial's opening on October 13th in the presence

of the elected members of Est Ensemble. Fab labs such as Woma, Draft, Volume, La Nouvelle Fabrique, as well as other culture makers were also present in force.

L'EXCEPTION X THE ATELIERS DE PARIS

L'Exception and the Ateliers de Paris share a common vision regarding detail, savoir-faire, French authenticity and demanding creation. For the Ateliers de Paris's ten-year anniversary, it thus seemed natural to invest L'Exception's flagship store with ten unprecedented works characterizing the work of the Atelier de Paris's residents.

This selection was presented from November 16-22 at L'Exception's flagship store, 24 rue Berger.

Ambrym, Christine Phung, les Expatriés, Atelier Bartavelle, Christophe Lhote, Denovembre, Charlotte Julliard, Coralie Marabelle, Mazarine, Maëlle de la Forge.

CARROUSEL DU LOUVRE

Six creators from the Ateliers de Paris, coming from the world of applied arts and fashion were present at the Carrousel du Louvre in order to participate in this biennial event organized by the Chambre Régionale de métiers in December 2016. Two designers, Pauline Krier and Dimitry Hlinka, were also on hand as Young Talent, thereby benefitting from exceptional public relations.

ENDOWMENT FUND

THE PARISCREATION ENDOWMENT FUND'S PROJECTS

RESIDENCY IN EXCHANGE

A designer residency in exchange with MAD Brussels took place from December 2015 to April 2016 in order to create a service design project based on the reuse of unsold materials from recycling facilities. Designers from Collectif Prémices (Paris) and ARKO Studio, residents of MAD In Situ (MAD Brussels'

incubator), were selected to work on this project, which, in particular, aims at setting up a shared platform for reusable materials among recycling facilities, fab labs, maker networks, etc.

Partners: MAD Brussels, Emmaüs Défi, Les Petits Riens recycling facility (Brussels), Victoire (project sponsor, €4,500 donation).

THE "EN DERNIÈRES RESSOURCES" PROJECT

On October 27-29 a workshop was organized at CENTQUATRE-PARIS on the reuse of unsold materials from the Emmaüs Défi recycling facility (Paris 19th). The workshop's goal was to create an experimental showcase in order to set up a duplicable technical and economic model for the fabrication of objects with reusable materials for service designs. Professionals (designers, students, architects, etc.) and the general public created prototypes.

Partners: Emmaüs Défi, CENTQUATRE-PARIS, Galeries Lafayette (project sponsor, €7,920 donation), MAD Brussels, Collectif Prémices, ARKO Studio.

2015-2016 "ESPRIT DE PARIS" CATALOGUE

Promotion of the catalogue released at the end of 2015 with buyers and manufacturers. The company ARTEUM, partner of the project, released five objects or line of objects that it then sold in its museum boutiques (Carnavalet, 107/Arts Décoratifs, etc.).

FOUNDATIONS

Continuation of the partnership with the Bettencourt-Schueller Foundation for the financing of the Viaduc des Arts incubator (3rd round of donations of €66,000) and with the Daniel and Nina Carasso Foundation for the financing of the 3rd personalized support program for craftspeople "Itinéraire Succès Métiers d'Art" (€58,000 donation).

GRANDS PRIX DE LA CRÉATION

Continuation of the partnership with two sponsors of the 2016 Grand Prizes for Creation from the City of Paris (Emerging Talent award and Established Talent award): Galeries Lafayette, for the awards in design (€12,000) and the French Federation for Women's Ready-to-Wear for the awards in Fashion (€5,000).

Several designers from the Ateliers de Paris's network donated to the endowment fund for an amount of €1,300, thereby testifying to their affection for the Ateliers de Paris's work and the endowment fund for its support of talent creation.

In conclusion, the endowment fund sponsors supported its missions with a total of €154,720 in 2016.

THE ATELIERS DE PARIS'S SPONSORS

Several partner companies supported the Ateliers de Paris for events celebrating its ten-year anniversary at Paris City Hall. For the anniversary party on September 9th: Meat Me, Les Poireaux de Marguerite, Jimini's, Ecole Ferrandi, the Atelier des Lilas, Brasserie de la Goutte d'Or, the Vergers de la Silve, Ludothèque Ludido. For the "Paris des Talents" exhibit (November 23rd to December 31st): Procédés Chenel International.

The following companies also lent their support to the two exhibits at the Ateliers de Paris's gallery: Pernod Ricard (Sous le soleil exactement September 3rd to December 3rd) and the exhibit-sale of objects of 10 designers from the Ateliers de Paris's network with the association Hôtel Bohème (December 15-23), along with the support of Bières la Baleine.

OUR PARTNERS IN A NUTSHELL

MAD Brussels Brussels Center of Fashion and Design, MAD Brussels is an expertise platform and a showcase for the promotion of its sectors in Brussels. Its mission is to promote professions, encourage initiatives and support all the figures in these sectors in order to promote their development and their standing. MAD Brussels is strengthening its positioning in terms of innovative project guidance in the field of circular economy as well.

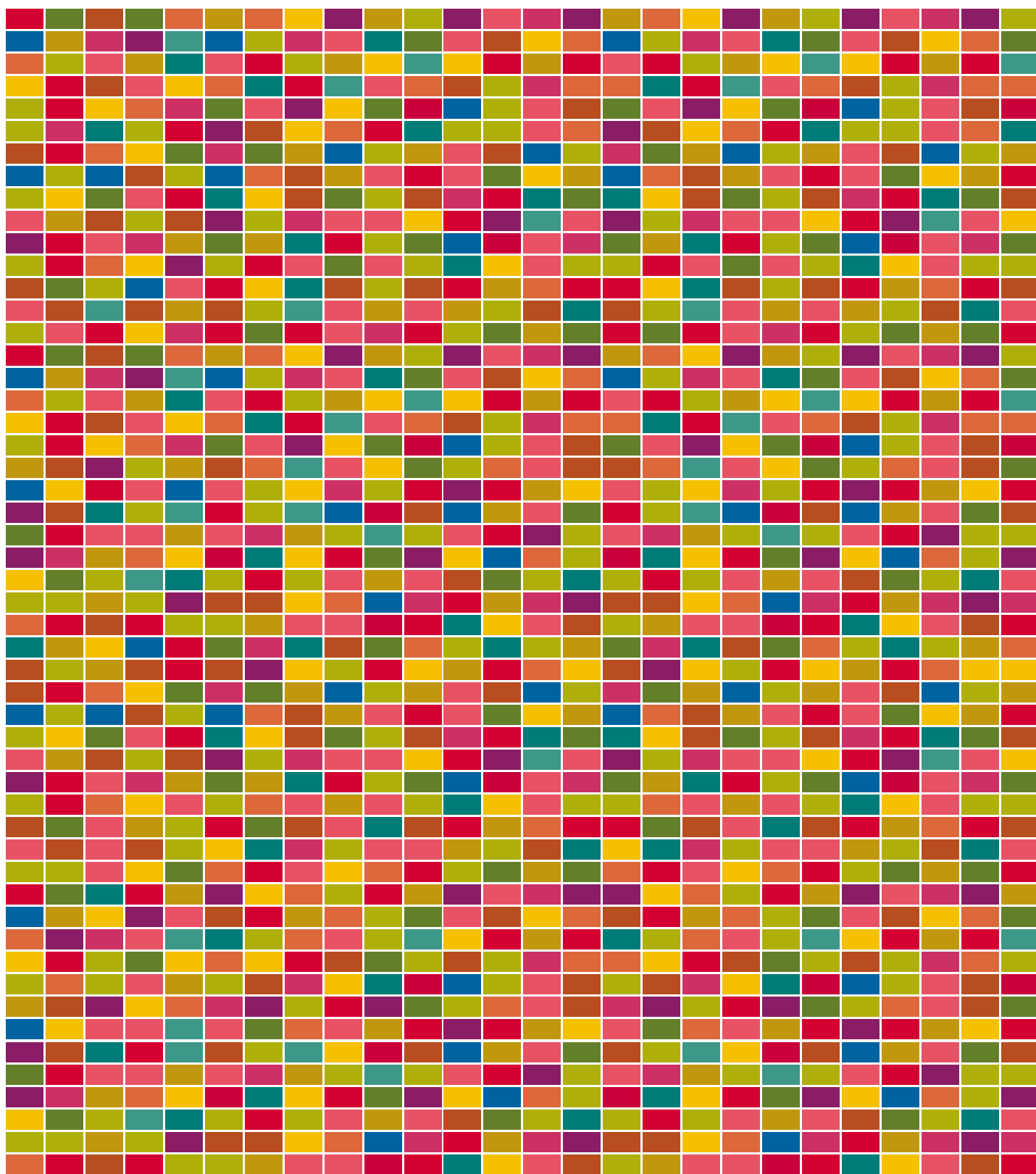
Galeries Lafayette sponsor of PARIS CREATION for the 2nd year, supports talent creation and innovative projects in the field of circular economy.

Bettencourt-Schueller Foundation essential sponsor of the Viaduc des Arts' incubator as part of the Foundation's strategy for financing artistic professions.

Daniel and Nina Carasso Foundation key support in the set up and direction of the innovative program "Itinéraire Succès Métiers d'Art" (close to 40 professionals received support from 2014 to 2016).

A LOOK BACK AT THE 2nd EDITION OF THE ESPRIT DE PARIS COMPETITION

At the end of the second "Esprit de Paris" competition launched in December 2015, 40 objects proposed by 25 designers emblematic of the "spirit of Paris" were selected by a professional jury and the Ateliers de Paris between spring and summer 2016. These objects appeared in a catalogue and were presented to buyers and manufacturers on the occasion of an exhibit and an evening event at the Ateliers de Paris's gallery in January 2017. The objects are marketed under the brand Ateliers de Paris, with a modest fraction of the royalties going to the PARISCREATION fund.



graphisme : www.despetitspois.net

MAIRIE DE PARIS

Direction de l'Attractivité et de l'Emploi

LES ATELIERS DE PARIS

Incubateur des métiers de création
30 rue du Fbg Saint-Antoine
75012 Paris

Tél.: 01 44 73 83 50
DAE-ateliers-de-paris@paris.fr
www.ateliersdeparis.com

**TOUTE L'INFO
au 3975* et
sur PARIS.FR**

*Prix d'un appel local à partir d'un poste
fixe sauf tarif propre à votre opérateur